भारत सरकार **GOVERNMENT OF INDIA**

परमाणु ऊर्जा विभाग **DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY**

भारी पानी बोर्ड सुविधाएं , तालचेर **HEAVY WATER BOARD FACILITIES, TALCHER**

पो- विक्रमपुर P.O.: Vikrampur
जिला – अनगुल Dist: Angul
ओडिशा Odisha: 759106

No: HWBF/TAL/PROD/WO/2026/01

DATED: 03-07-2026

इ-निविदा सूचना संख्या : भापाबोसु /ताल/उत्पादन/2026/01

e-TENDER NOTICE NO. HWBF/TAL/PROD/WO/2026/01

भारत के महामहिम राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से विशेष कार्याधिकारी ,भारी पानी बोर्ड सुविधाएं) तालचेर ,(डाक विक्रमपुर , जिला अनुगुल)ओडिशा (द्वारा पात्र ठेकेदारों से दो बोली में निम्नलिखित कार्य एवं ब्यौरे के अनुसार ऑन लाइन ई -निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं।

Online tenders are invited through e-tendering mode by the Officer on Special Duty, Heavy Water Board Faciliites, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha) on behalf of the President of India in two bid, from eligible contractors for the work and details given below:

1	एन.आई.टी. सं. NIT No.	HWBF/TAL/PROD/WO/2026/01
2	कार्य का नाम Name of the work	उत्पादन अनुभाग की रासायनिक हैंडलिंग और रखरखाव गतिविधियाँ। Chemical handling and Upkeeping activities of production section.
3	निविदा में दिए गए अनुमानित लागत **Estimated cost put to tender** (जी.एस.टी. सहित **Including GST)**	**Rs. 46,71,195/-** (Inclusive of GST)
4	**ई.एम.डी. EMD**	**Rs. 93,424/-**
5	पूर्ण करने की अवधी Completion period	**12 Months** (Twelve Months)
6	निविदा प्रोसेसिंग शुल्क Tender processing Fee	**Nil**
7	ई.एम.डी. जमा EMD submission	बोलीदाता को कुल **Rs. 93,424/-** की राशि, बयाना राशि (ईएमडी) के रूप में भारतीय स्टेट बैंक, टीएफटी शाखा (कोड-3312) में पी एंड ए ओ, एचडब्ल्यूबीएफ, तालचेर के पक्ष में एसटीडीआर/एफडीआर/बीसी/डीडी के रूप में जमा करनी होगी। ईएमडी का भुगतान **https://bharatkosh.gov.in** के माध्यम से ऑनलाइन भी किया जा सकता है। बयाना राशि के बिना निविदा को तुरंत अस्वीकार कर दिया जाएगा। (नोट: बोलीदाता का नाम ईएमडी दस्तावेज़ पर अंकित होगा।) The bidder has to deposit a total amount of **Rs. 93,424/-** towards Earnest Money Deposit (EMD) in the form of STDR/FDR/BC/DD payable at State Bank of India, TFT Branch (Code-3312) in favour of P&AO, HWP, Talcher. EMD also can be paid online through **https://bharatkosh.gov.in** The tender not accompanied by the Earnest Money Deposit will be summarily rejected. Note: Name of the bidder shall appear on the EMD document.

8	निस्पादन गारंटी (पीजी) & प्रतिभूति जमा (एसडी) Performance guarantee (PG) & Security Deposit (SD)	निष्पादन गारंटी (पीजी): ठेकेदार को एलओए प्राप्त होने के बाद, निविदा राशि का 3% अपरिवर्तनीय पीजी एसटीडीआर/एफडीआर के रूप में "पी एंड एओ, एचडब्ल्यूबीएफ, तालचेर" के पक्ष में एसबीआई, टीएफटी शाखा, कोड संख्या 3312 पर देय जमा करना होगा । कार्य सफलतापूर्वक पूरा होने पर, कार्य पूर्णता प्रमाण पत्र जारी होने के बाद, यह राशि वापस कर दी जाएगी । Performance guarantee (PG): The contractor shall submit an irrevocable PG of 3% of the tendered amount in the form of STDR /FDR in favour of "P&AO, HWBF, Talcher payable at SBI, TFT Branch, Code No. 3312", after receipt of LOA. The same will be refunded after successful completion of work after issuing of work completion certificate. सुरक्षा जमा (एसडी): निविदा राशि का 2.5%, प्रत्येक आरए बिल (अंतिम बिल सहित) से 2.5% की दर से तब तक वसूला जाएगा जब तक कि कुल एसडी (निविदा राशि का 2.5%) वसूल न हो जाए। दोष दायित्व अवधि के बारह (12) महीने सफलतापूर्वक पूरा होने या अंतिम बिल पारित होने के बाद, जो भी बाद में हो, एसडी वापस कर दी जाएगी। दोष दायित्व अवधि के बाद, यदि एसडी जारी नहीं की जाती है, तो ठेकेदार उसे जारी करने का अनुरोध कर सकता है। Security Deposit (SD): 2.5% of tendered amount will be recovered@ 2.5% from each RA bill (Including final bill) till the total SD (2.5% of tendered amount) is recovered. SD will be refunded after successfully completion of defect liability period of twelve (12) months or passing of final bill whichever is later. After defect liability period if SD is not released, the contractor may ask for release of same.
9	निविदा प्रकाशित होने की तिथि Dates of publishing of Tender	वेब साईट web-site https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर **06-07-2026** (10.00 Hrs.) से । NIT वेब साईट www.hwb.gov.in पर भी केवल देखने हेतु उपलब्ध रहेगी । **From 06-07-2026 (10.00 Hrs.) on web-site https://eprocure.gov.in/eprocure/app. NIT is also available on website www.hwb.gov.in for view only.**
10	दस्तावेज़ डाउनलोड / विक्री शुरू होने की तिथि Document download / Sale start Date	**06-07-2026 (10.00 Hrs.) से ।** **From 06-07-2026 (10.00 Hrs.)**
11	बोली पूर्व स्पष्टीकरण दिनांक Date of pre-bid clarification	**From 10.00 Hrs. to 17.00 Hrs on dated 07-07-2026 & 08-07-2026**
12	बोली जमा करने की आरंभ तिथि Bid submission start Date	**07-07-2026 (10.00 Hrs.) से ।** **From 07-07-2026 (10.00 Hrs.)**
13	ईएमडी हेतु मूल डीडी/बीसी/ एफडीआर/ भारतकोश की ई-रसीद इत्यादि जमा कराने की अंतिम तिथि एवं समय आदि	विशेष कार्याधिकारी, भारी पानी बोर्ड सुविधाएँ तालचेर, के आफिस में **15/07/2026 (14.30 Hrs.)** को या उससे पहले । भारत कोष पोर्टल के माध्यम से भुगतान के मामले में, ई-रसीद जमा करने की नियत तिथि से पहले sdas@tal.hwb.gov.in और dypm@tal.hwb.gov.in पर ईमेल की जाएगी।
	Last date and time for submission of Original DD/BC/FDR/e-receipt of Bharat Kosh etc. towards tender EMD	**On or before 15/07/2026 (14.30 Hrs.)** in the Office of Officer-on-Special-Duty, Heavy Water Board Facilities, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha). In case of payment through Bharat Kosh portal, e-receipt shall email to sdas@tal.hwb.gov.in and dypm@tal.hwb.gov.in before due date of submission.
14	ऑन लाइन निविदाओं को जमा करने की अंतिम तिथि एवं समय Last date and time of closing of online submission of tenders:	**15-07-2026 (14.30 Hrs.)**
15	तकनीकी बोली ऑन लाइन खोलने की अंतिम तिथि Date and time of online opening of Technical Bid.	**17-07-2026 (15.30 Hrs.).**

16	पात्र बोलीकर्ताओं की वित्तीय बोलियों को खोलने की अंतिम तिथि Date of opening of Financial Bids of qualified bidders	बाद की तारीख में अधिसूचित किया जाएगा। Will be notified in a later date
17	टेण्डर की वैधता की तारीख Date of validity of Tender	तकनीकी बोली की प्राप्ति के अंतिम दिन से **90 दिन ।** **90 days** from the date of opening of technical bid.

Notes:

1. निविदा अधिसूचना एवं दस्तावेज वेबसाइट **https://eprocure.gov.in/eprocure/app** पर उपलब्ध हैं।
   Tender Notification and documents are available on websites_ **https://eprocure.gov.in/eprocure/app**
2. केवल पंजीकृत ठेकेदार निविदा को खरीद/ डाउनलोड & जमा/ अपलोड कर सकते हैं।
   Registered contractors only can purchase / download & Submit / Upload Tenders.
3. इच्छुक एजेंसियां **https://eprocure.gov.in/eprocure/app** वेबसाइट पर पंजीकरण कर सकती हैं।
   Interested agencies may visit this website **https://eprocure.gov.in/eprocure/app** for **registration.**
4. हर समय सहायता / स्पष्टीकरण हेतु संपर्क करें 24x7 0120-4001002,4001005 and 6277787, ईमेल: support-eproc@nic.in
   Contact for assistance / clarification 24x7 0120-4001002, 4001005 and 6277787 e mail- support - eproc@nic.in
5. अन्य जानकारी हेतु कार्यालय समय के दौरान कृपया इस नंबर पर 06760-262374, FAX-06760-262387 संपर्क कर सकते हैं।

For further information, please contact on 06760-262374, FAX-06760-262387 during office hours

18	ठेकेदार जो निम्नलिखित अपेक्षाओं की पूर्ति करते हैं वे ही केवल पात्र होंगे। (संयुक्त उधम स्वीकार्य नहीं है। **Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint ventures are not accepted).**
A	उपयुक्त वर्ग या समान प्रकृति के कार्य सरकार/ अर्ध सरकारी संस्थाएं जैसे पऊवि/ बीएआरसी, सीपीड्ब्लूडी, एमईएस, बीएसएनएल, रेलवे इत्यादि में करने अनुभव के पंजियन का प्रमाण। **Proof of registration** with Government / Semi Government organizations like DAE/BARC, CPWD, MES, BSNL, Railways etc. in appropriate class OR having experience in execution of similar nature of works.
B	दिनांक **31/05/2026** से गत 07 वर्षों में नीचे दिए गए कार्यों को संतोषजनक रूप से पूर्ण किया जाना चाहिए Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last **Seven years** ending **31-05-2026**
i)	(i) तीन समान कार्य पूर्ण किए गए हों जिनमें से प्रत्येक की आंकलित लागत **40** प्रतिशत से कम नहीं हो। या (ii) दो समान कार्य पूर्ण किए गए हों जिनमें से प्रत्येक की आंकलित लागत **60** प्रतिशत से कम नहीं हो । या (iii) एक समान कार्य पूर्ण किया गया हों जिसकी आंकलित लागत **80** प्रतिशत से कम नहीं हो । (i) Three similar works each costing not less than 40 % of the estimated cost or (ii) Two similar works each costing not less than 60 % of the estimated cost or (iii) One similar work costing not less than 80 % of the estimated cost.
ii)	समान कार्य का मतलब "किसी भी रासायनिक उद्योग में रखरखाव गतिविधियं / रसायनों का प्रबंधन । " Similar works shall mean, "Upkeeping activities / Handling of Chemicals in any industry."
iii)	निष्पादित कार्य का मूल्य, कार्य के वास्तविक मूल्य में 7% प्रति वर्ष की साधारण दर से वृद्धि करके वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा, जिसकी गणना कार्य पूरा होने की तिथि से बोली प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि तक की जाएगी। The value of executed work shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work done at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to the last date of submission of bid.
C	आईटीसीसी के अनुसार गत 5 वर्षों (दिनांक 31.03.2025) का वार्षिक टर्नओवर या लाभ या हानि विवरण: गत तीन वर्षों का औसत वार्षिक टर्न ओवर निविदा में दी गई आंकलित लागत का कम से कम 50 प्रतिशत होना चाहिए. दिनांक 31.03.2025 (गत वित्तीय वर्ष) को समाप्त गत 05 वर्षों के दौरान कोई हानि 02 से अधिक वर्षों में न हुई हो । यह डोक्यूमेंट चार्टेड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित होना चाहिए I **Average Annual financial turnover** should be at least **50%** of estimated value during immediate last three consecutive financial years ending **31.03.2025.** Bidder should have

	not incurred any loss in more than two years during the last five consecutive immediate financial years ending **31.03.2025,** duly certified by the licensed Chartered Accountant.
D	अनुमानित लागत से 40% का न्युनतम मुल्य का किसी भी अनुसूचित बैंक का अधतन बैंक सॉलवेंसी प्रमाणपत्र। **Latest Bank solvency certificate** from any scheduled banks of Minimum Value of **40 % of the estimated cost (should not be older than one year from the date of opening of tender).**
E	वर्तमान में किए जा रहे एवं गत 07 वर्षों के दौरान किए गए कार्य जिसमें इनका उल्लेख हो i) किस एजेसी के लिए कार्य किया गया है, ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वस्तविक कार्यपूर्ण अवधि या कार्य की वर्तमान स्थिति I **List of similar works** in hand & similar works carried out by them for last **7 years** indicating i) Agency for whom executed ii) Value of work iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work.
F	प्रमाणपत्रें : (मूल प्रमाणपत्र की स्कैन प्रति अपलोड होना चाहिए) **CERTIFICATES:** (Scanned copy of original certificates to be uploaded)
i)	समान कार्य का कार्य आदेश, मात्रा की अनुसूची और कार्य पूरा होने का प्रमाण पत्र | Details of Similar work experience as Work order, Schedule of quantity, Work Completion/ Performance Certificates etc.
ii)	जीएसटी पंजियन संख्या /प्रमाणपत्र GST registration certificate No. / certificate
iii)	पैन (स्थायी खाता संख्या) पंजियन PAN (Permanent Account Number) Registration
iv)	ई.पी.एफ. & ई.एस.आई. पंजियन प्रमाणपत्र । EPF & ESI registration certificate
19	आवेदन करने वाले बोलीकर्ता अनुच्छेद ।-: "संविदा की शर्तें एवं खंडों" की नोटिस आमंत्रण निविदाओं के अनुसार शर्तें अवश्य ध्यान से पढ़नी चाहिए। यदि वह स्वय को पात्र समझता है और उसके पास सभी अपेक्षित दस्तावेज है केवल तब ही उसे अपनी बोली प्रस्तुत करनी चाहिए। विभाग के पास यह पूर्ण अधिकार है कि वह उन एजेंसियों के निविदा दस्तावेजो पर विचार नहीं कर सकती है जिन्होने एनआईटी की विहिताओं पूरा नहीं किया है या गत समय में उनके द्वारा किए गए कार्य के बारे में प्रतिकूल रिपोर्ट पाई गई हो। / The intending bidder must read the terms and conditions as per "SECTION – 1: NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" CAREFULLY. He should only submit his bid if he considers himself Eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and / or having adverse report on the works carried out by them in the past.
20	निविदा एक निश्चित मद दर अनुबंध है और मद दर परिवर्तनशील नहीं है। अनुबंध अवधि या विस्तारित अवधि के दौरान, विभाग द्वारा किसी भी प्रकार की दर वृद्धि का भुगतान नहीं किया जाएगा। इसलिए, ठेकेदार को तदनुसार दर उद्धृत करनी चाहिए। Tender is fixed item rate contract and item rate is not variable. During contract period or extended period, any type of rate escalation will not be paid from department. Hence, contractor should quote the rate accordingly.
21	निविदाकर्ता के लिए वेबसाइट पर उपलब्ध सूचना और अनुदेश निविदा कागजात का भाग माना जाएगा। Information and Instructions for tenderers posted on website shall form part of tender document.
22	निविदा दस्तावेज जिसमें किए जाने वाले कार्यों की योजनाएं ,विनिर्देश ,मात्राओं की अनुसूची शामिल हैं और अनुपालन की जाने वाली संविदा की शर्तें एवं अन्य आवश्यक दस्तावेज https://eprocure.gov.in/eprocure/app **वेबसाइट पर देखी एवं डाऊनलोड की जा सकती है और वेबसाइट www.hwb.gov.in** पर निशुल्क देखी जा सकती हे। The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website https://eprocure.gov.in/eprocure/app and can be viewed in the website of **www.hwb.gov.in** free of cost.

23	आवश्यक स्केन किए गए दस्तावेजों जैसे कि किसी भी अनूसूची बैंक का डिमांड ड्राफ्ट या बैंकर चैक या जमा काल रसीद या सावधि जमा रसीदें जो कि ईएमडी के लिए वेतन एवं भुगतान अधिकारी ,भारी पानी संयंत्र-तालचेर के पक्ष में जारी किए गये हों तथा जो SBI, TFT ब्रांच , कोड संख्या 3312, तालचेर, PO: विक्रमपुर, जिला: अनुगुल (उडिशा)." में देय हो, के सहित अन्य निर्धारित दस्तावेजों को अपलोड किये जाने के बाद ही बोली प्रस्तुत की जा सकती हैं । The bid can only be submitted after uploading the mandatory scanned documents such as Demand Draft or pay order or Banker's Cheque or Fixed Deposit Receipts of any Scheduled Bank towards cost of Tender Documents fee and EMD in favour of **"P&AO, HWBF, Talcher payable at SBI, TFT Branch, Code No. 3312, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha).**" and other documents as specified.
24	जिन ठेकेदारों का उपर्युक्त वेबसाइट पर पंजीकरण नहीं है उनसे अनुरोध है कि वे पंजीकरण करा लें। यदि आवश्यक है तो वे वेबसाइट पर उपलब्ध सूचना के अनुसार ऑन लाइन बोली लगाने का प्रशिक्षण प्राप्त कर सकते हैं। **Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.**
25	आवेदन करने वाले बोलीकर्ता के पास बोली प्रस्तुत करने के लिए मान्य श्रेणीहृटल हस्ताक्षर होने चा।।। डिजि-िए। **The intending bidder must have valid class-III digital signature to submit the bid.**
26	खोले जाने की दिनांक पर ठेकेदार लोगिन कर सकता है और बोली खोलने की प्रक्रिया देख सकता है। **On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.**
27	वित्तीय टर्न ओवर का प्रमाण पत्र: बोली प्रस्तुत करने के समय ठेकेदार सीए से गत तीन वर्षों या बोली दस्तावेज में निर्धारित अवधि का वित्तीय टर्न ओवर प्रमाण पत्र अपलोड कर सकता है और आवश्यकता होने पर अन्य ब्यौरे तकनीकी बोली खोलने के बाद अपलोड किए जा सकते हैं। तुलन पत्रक का पूर्ण बंडल अपलोड करने की आवश्यक्ता नहीं है। **Certificate of financial Turn Over:** At the time of submission of bid, contractor may upload undertaking / Certificate from CA mentioned Financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid documents and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.
28	ठेकेदार प्रत्येक मद की दर को कोट करें। यदि कोई सेल खाली छूट जाती है और बोलीकर्ता द्वारा कोई भी दर कोट नहीं की जाती है तो ऐसे मदों की दर को "0")शुन्य (माना जाएगा । दरे केवल" दशमलव के दो स्थान "तक ही कोट की जानी चाहिये।यदि दरे दशमलव के दो स्थान से आगे कोट की गयी है तो दशमलव के दो स्थान तक ही माना जाएगा। हालांकि, यदि कोई निविदाकार कोई आइटम के खिलाफ शून्य दरों का उल्लेख करता है, तो निविदा को अमान्य माना जाएगा और इसे सबसे कम निविदाकर्ता के रूप में नहीं लिया जाएगा। Contractor must ensure to quote rate of each item. If any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO). The rates shall be strictly quoted up to "TWO DECIMAL" only. If the rates are quoted beyond two decimal places then it will be considered up to two decimal places only. However, If a tenderer quotes nil rates against any items, the tender shall be treated as invalid and will not considered as lowest tenderer.
29	दो चरणीय प्रणाली में बोली की स्थिति में और यदि संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करने के इच्छुक हैं तो यह आवश्यक होगा कि वे संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करें। यदि नहीं प्रस्तुत की जाती है तो पूर्व में जमा की गई बोली को अमान्य हो जाएंगी। In the case of bids in two stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted than the bid submitted earlier shall become invalid.

30	विभाग के पास यह अधिकार है कि वे बिना कोई कारण बताए किसी संभावित आवेदन को स्वीकार करे या अस्वीकार करे । The department reserves the right to accept / reject any prospective application without assigning any reason thereof.
31	आयकर चालू बिल और अंतिम बिल से प्रचलित दरों के अनुसार काट लिया जाएगा । कोट की गयी दरें GST सहित होनी चाहिए। सरकारी नोटिफ़िकेशन के अनुसार TDS (as applicable) आपके बिल से काट लिया जाएगा । Income tax shall be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates. Rates quoted by the bidder should be inclusive of GST. TDS as applicable as per Govt. notifications shall also be deducted from the bills
32	एजेंसियों की छटनी भारी पानी बोर्ड सुविधाएं तालचेर द्वारा गठित विशेषज्ञों की तकनीकी मुल्यांकन समिति द्वारा उनके प्रत्ययो एवं किए गए कार्यों के निरीक्षण के माध्यम से की जाएगी । Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them, through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Board Facilities, Talcher.
33	बाद में यह पता चलता है कि आवेदक द्वारा दी गई कोई सूचना गलत है तो उन्हे टेंडरिंग / भापासं में कार्य करने से वंचित कर दिया जाएगा और जमा की गई ईएमडी जब्त कर ली जाएगी। IF ANY INFORMATION / Documents FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering / taking up works in HWB and the EMD deposited will be forfeited.
34	बोलीकर्ता द्वारा कोट कि गई दरे सभी प्रकार के टैक्स को शामील कि हुई होनी चाहिए। जीएसटी ठेकेदार द्वारा देय होगा तथा विभाग इस संबंध में किसी भी दावे पर विचार नहीं करेगा । Rates quoted by the bidder should be inclusive of GST & other taxes as applicable. GST shall be payable by the contractor and department will not entertain any claim whatsoever in this respect.
35	सफल बोली दाता, जिनकी निवदा स्वीकृत की गई है, उनके लिए अनिवार्य है कि कोंट्रेक्ट हेतु काम करने वाले मजदुरो के इ.पी.एफ.और इ.एस.आई. एवं युनिवर्सल अकाउंट नंबर **(UAN)** की सम्पूर्ण जानकारी प्रस्तुत करें। सफल बोलीकर्ता को संबंधित प्राधिकारी को इ.पी.एफ. और इ.एस.आई. अंशदान करना अनिवार्य है और इसके क्षतिपूर्ति हेतु साक्ष्य कागजात जमा करें तथा इसके साथ – साथ भुगतान हेतु बिल भी जमा करें। ऐसे कागजात को जमा करने के बाद केवल बिल की ही कार्रवाई की जाएगी। It is mandatory that the successful bidder has to produce the details of ESI and EPF Universal Account Number **(UAN)** of the workers to be employed against this contract. It is mandatory that the successful bidder has to remit such contributions of EPF and ESI to the concerned authorities and shall submit the documentary evidence for reimbursement along with the bills for making payment. After submission of such documents only bill will be processed.
36	ठेकेदार को मुख्य श्रम आयुक्त (सी) के कार्यालय द्वारा अधिसूचित समय-समय पर श्रमिकों को हर महीने की 10 तारीख को या उससे पहले न्यूनतम मजदूरी का भुगतान करना आवश्यक है । यदि ठेकेदार उपरोक्त निर्धारित समय के भीतर एकभी कामगार के लिए भी इसका अनुपालन करने में विफल रहता है, तो उसे विलंबित दिनों की संख्या के आधार पर प्रतिदिन प्रति श्रमिक 100/- रुपये का जुर्माना देना होगा। यह जुर्माना चालू खाते/ अंतिम बिल के पारित होने के समय विभाग द्वारा वसूला जाएगा। Contractor is required to make payment of minimum wages from time to time as notified by the Office of the Chief Labour Commissioner(C), to the workmen on or before 10th of every month without fail. If contractor fails to comply the same even for a single workman within the stipulated given time above, then he has to pay penalty of Rs.100/- per day per workman basis up to number of days delayed. This penalty will be recovered by the department at the time of passing of Running Account/ Final Bill.

37	किसी भी फर्म/ठेकेदार को निविदा में भाग लेने से अयोग्य घोषित किया जा सकता है यदि फर्म के पास निम्नलिखित पाया जाता है: - i) योग्यता आवश्यकताओं के प्रमाण के खिलाफ प्रस्तुत किए गए फॉर्म, स्टेटमेंट आदि में भ्रामक या गलत घोषणा किया गया। ii) खराब प्रदर्शन के रिकॉर्ड जैसे कि काम छोड़ना अयोग्यता / डिबारमेंट किया गया या कार्य पूर्णता प्रमाण पत्र आदि में खराब प्रदर्शन का उल्लेख होना इत्यादि। Any firm/ Contractor shall be subjected to disqualification from participating in the tender if the firm is found to have following:- i) Made misleading or false declaration in the forms, statement etc. submitted against proof of qualification requirements. ii) Records of poor performance such as abandoning the work, disqualification / debarment or mention of poor performance in work completion certificate etc.
38	i) यदि बोली लगाने वाला एक व्यक्ति है, तो आवेदन पर उसके पूर्ण प्रकार के लिखित नाम और वर्तमान पते के ऊपर उसके द्वारा हस्ताक्षर किए जाएंगे। ii) यदि बोली लगाने वाला एक मालिकाना फर्म है, तो आवेदन पर मालिक द्वारा उसके पूर्ण लिखित नाम के ऊपर हस्ताक्षर किया जाएगा और उसकी फर्म का पूरा नाम उसके वर्तमान पते के साथ होगा। iii) यदि बोलीदाता साझेदारी में एक फर्म है, तो आवेदन पर फर्म के सभी भागीदारों द्वारा उनके पूर्ण प्रकार के लिखित नाम और वर्तमान पते या वैकल्पिक रूप से, फर्म के लिए पावर ऑफ अटॉर्नी रखने वाले एक भागीदार द्वारा हस्ताक्षर किए जाएंगे। iv) यदि बोली लगाने वाला एक सीमित कंपनी या निगम है, तो आवेदन पर हस्ताक्षर करने के लिए विधिवत अधिकृत व्यक्ति द्वारा हस्ताक्षर किए जाने चाहिए, जिसके पास आवेदन पर हस्ताक्षर करने के लिए मुख्तारनामा की एक प्रति होनी चाहिए। बोली लगाने वाले को मेमोरेंडम ऑफ आर्टिकल्स ऑफ एसोसिएशन की एक प्रति सार्वजनिक नोटरी द्वारा विधिवत रूप से सत्यापित करनी होगी। i) If the bidder is an individual, the application shall be signed by him above his full type written name and current address. ii) If the bidder is a proprietary firm, the application shall be signed by the proprietor above his full type written name and the full name of his firm with its current address. iii) If the bidder is a firm in partnership, the application shall be signed by all the partners of the firm above their full type written names and current addresses or alternately, by a partner holding power of attorney for the firm. iv) If the bidder is a limited company or a corporation, the application shall be signed by a duly authorized person holding power of attorney for signing the application accompanied by a copy of the power of attorney. The bidder should also furnish a copy of the Memorandum of Articles of Association duly attested by a Public Notary.
39	संभावित एजेंसियां स्वय इस बात से संतुष्ट हो जाएं कि उन्होने निविदा प्रस्तुत करने से पूर्व एनआईटी के सभी मापदंडों को पूरा कर लिया है। विभाग के पास यह अधिकार है कि निर्धारित मापदंडों को पूरा न करने वाली एजेंसियों की निविदाओं पर विचार नहीं कर सकता है। PROSPECTIVE AGANCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.
40	निविदा जमा करने के अवधी के दौरान स्कैन एवं अपलोड करने वाले कागजात की सूची **List of Documents to be scanned & uploaded within the period of bid submission:**

i	सी.ए .द्वारा प्रमाणित कुल विक्री Financial Turn Over certified by CA
ii	सीए द्वारा प्रमाणित लाभ हानि विवरण Profit & Loss statement certified by CA
iii	अधतन बैंक सॉलवेंसी प्रमाणपत्र Latest Bank Solvency Certificate
iv	गत 7 वर्षों के दौरान किए गए कार्य जिसमें इनका उल्लेख हो : i) किस एजेसी के लिए कार्य किया गया है ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि. List of **SIMILAR WORKS completed** in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) Value of Work, III) Stipulated and actual time of completion.
v	वर्तमान में किए गए कार्यों की सूची जिसमें इनका उल्लेख हो i) एजेसी का नाम ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि List of SIMILAR WORK in Hand indicating: I) Agency, II) Value of Work, III) Stipulated time of completion / present position.
vi	तकनीकी स्टाफ की सूची | List of Technical Staff
vii	प्रमाणपत्र **Certificates:**
a)	पंजियन प्रमाणपत्र, यदि कोई Registration certificate, if any
b)	कार्य अनुभव प्रमाणपत्र / प्रदर्शन प्रमाणपत्र Certificates of Work Experience / Performance Certificates
c)	जी.एस.टी .पंजियन प्रमाणपत्र/ GST registration certificate
d)	पैन) स्थायी खाता संख्या (पंजियन) / PAN (Permanent Account Number) Registration
e)	ईपीएफ &ईएसआई पंजियन प्रमाणपत्र / EPF & ESI registration certificate
viii	ईएमडी हेतु किसी अनुसूची बैंक का बी.सी / डी.डी/ एफडीआ/ एसटीडीआर या भारतकोश भुगतान की ई-रसीद । BC/DD/FDR/STDR of any Scheduled Bank or e-receipt of bharatkosh payment against EMD.
ix	(मूल प्रमाणपत्र की स्कैन प्रति अपलोड होना है। Scanned copy of original certificates to be uploaded)

03/7/24

(जैतुल हक Jaitul Haque)

विशेष कार्य अधिकारी **Officer-On-Special-Duty**

भारी पानी बोर्ड सुबिधाएं , तालचेर **Heavy Water Board Facilities, Talcher**

भारत के राष्ट्रपति की ओर से और के लिए

FOR AND ON BEHALF OF PRESIDENT OF INDIA